WRA Vertical

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersätz - Refrigeradores de Liquido

Caratteristiche Generali

Struttura

- Struttura a sviluppo verticale
- Accessibilità su due lati per facilitare la manutenzione
- Base in acciaio zincato e verniciato a polveri epossidiche RAL 9005 goffrato
- Pannellature in acciaio zincato, verniciato a polveri epossidiche RAL7035 goffrato
- Base pallettizzabile con foratura per kit ruote
- Predisposizione per sollevamento con carrello elevatore

Circuito Frigorifero

- Condensato ad aria monocircuito
- Compressore ermetico alternativo mod. 35
- Compressore ermetico scroll mod. 45...D8
- Gas refrigerante ecologico R134a mod. 35...45
- Gas refrigerante ecologico R407C mod. 58...D8
- Condensatore con batteria alettata
- Evaporatore mod. 35...A3 : batteria immersa
- Evaporatore mod. A6...D8 : piastre inox
- Espansione a capillare mod. 35...70
- Valvola di espansione termostatica mod. 85...D8

Circuito Idraulico

- Allestimento std con vasca e pompa
- Fluido: acqua e additvi antigelo
- Circuito non ferroso a richiesta mod. 35...85
- Circuito non ferroso std. mod. 95...D8
- Pompa periferica mod. 35...85
- Pompa centrifuga mod. 95...D8
- By-pass fisso con manometro mod. 35...A6
- By-pass regolabile con manometro mod. A8...D8
- Indicatore di livello a richiesta mod. 35...85
- Indicatore di livello std. mod. 95...D8

Impianto Elettrico

- Quadro elettrico per impiego indoor mod. 35...85
- Quadro elettrico per impiego outdoor mod. 95...D8
- Pannello comandi con interruttore generale e diagnostica allarmi
- Termostato elettronico con precisione temperatura +/-2K
- Alimentazione e segnali in morsettiera
- Segnali standard: allarme generale, comando on-off remoto
- Segnali a richiesta: livello elettrico, flussostato, dispositivo antigelo

General Features

Structure

- Vertical structure
- Two removable panel for easy maintenance
- Zinc-plated steel base, polyester powder RAL9005 orange peel finished
- Panels zinc-plated steel, polyester powder RAL7035 orange peel finished
- Base with mounting hole for wheels kit
- Arranged for lifting with lift truck

Refrigerant Circuit

- Single circuit air condensed
- Hermetic reciprocating compressor mod. 35
- Hermetic scroll compressor mod. 45...D8
- Ecological refrigerant gas R134a mod. 35...45
- Ecological refrigerant gas R407C mod. 58...D8
- Condenser with aluminium fins
- Evaporator mod. 35...A3 : immersed coil
- Evaporator mod. A6...D8 : stainless steel plate
- Expansion capillary pipe mod. 35...70
- Thermostatic Expansion valve mod. 85...D8

Hydraulic circuit

- Standard equipment with pump and tank
- Fluid: water and antifreeeze
- Non ferrous circuit on request mod. 35...85
- Non ferrous circuit std. mod. 95...D8
- Peripheral pump mod. 35...85
- Centrifugal pump mod. 95...D8
- Fixed by-pass with manometer mod. 35...A6
- Adjustable by-pass with manometer mod. A8...D8
- Electrical level indicator on request mod. 35...85
- Electrical level indicator std. mod. 95...D8

Electrical Circuit

- Electrical panel for indoor installations mod. 35...85
- Electrical panel for outdoor installations mod. 95...D8
- Control panel with general switch and alarms diagnosis
- Electronic thermostat with temperature precision +/-2K
- Power supply and signals on terminals
- Standard signals: general alarm, on-off remote control
- Signals on request: electrical level, flow switch, antifreeze protection

Allgemeine Merkmale

Aufbau

- Vertikale Aufbau
- Zwei Abnehmbar Abdeckungen für einfache Wartung
- Zink Stahlplattform, aus pulverbeschichtetem RAL9005 Hammerschlag
- Abdeckungen aus pulverbeschichtetem Stahlblech RAL7035 Hammerschlag
- Grundrahmen mit Befestigungsloch für Räder-Kit
- Prädisposition für das Aufheben mit Gabelstapler

Kältekreislauf

- Einkreis Luftkondensiert
- Vollhermetischer Hubkolbenkompressor mod. 35
- Vollhermetischer Scrollkompressor mod. 45...D8
- FCKW freies Kältemittel R134a mod. 35...45
- FCKW freies Kältemittel R407C mod. 58...D8
- Kondensator mit Aluminiumrippen
- Verdampfer mod. 35...A3 : überfluteter Lamellen Verdampfer
- Verdampfer mod. A6...D8 : Plattenwärmetauscher
- Kapillardehnungsrohr mod. 35...70
- Thermostatische Expansionsventil mod. 85...D8

Wasserkreislauf

- Serienausstattung mit Pumpe und Tank
- Flüssigkeit: Wasser und Frost Schutz
- Eisenfreier Wasserkreislauf auf Anfrage mod. 35...85
- Eisenfreier Wasserkreislauf std. mod. 95...D8
- Peripheralpumpe mod. 35...85
- Kreiselpumpe mod. 95...D8
- Fester by-pass mit Manometer mod. 35...A6
- Einstellbaren by-pass mit Manometer mod. A8...D8
- Elektronische Füllstandsüberwachung auf Anfrage mod. 35...85
- Elektronische Füllstandsüberwachung std. mod. 95...D8

Electrokreis

- E-kasten für die Innenmontage mod. 35...85
- E-kasten für die Außenmontage mod. 95...D8
- Bedienpanel mit Hauptschalter und Alarmdiagnose
- Elektronischer Thermostat mit Temperaturgenauigkeit +/-2K
- Spannungversorgung und alarme auf Klemmen
- Standardalarme: Sammelalarm, ein-aus Schalter
- Auf Anfrage Alarme: electrical level, Durchflusswächter, Frostschutzsicherung

Características Generales

Estructura

- Estructura vertical
- Dos paneles extraíble para un fácil mantenimiento
- Basamento de acero plateado de zinc pintada en polvo de poliester RAL9005 acabado texturizado
- Paneles de acero plateado de zinc, pintada en polvo de poliester RAL7035 acabado texturizado
- Basamento con orificio de montaje para ruedas
- Predisposición para elevación con carretilla elevadora

Circuito de Refrigeración

- Simple circuito condensado por aire
- Compresor de pistón hermético mod. 35
- Compresor hermético scroll mod. 45...D8
- Gas refrigerante ecológico R134a mod. 35...45
- Gas refrigerante ecológico R407C mod. 58...D8
- Condensador con aletas de aluminio
- Evaporador mod. 35...A3 : bobina sumergida con aletas
- Evaporador mod. A6...D8 : placas de acero inoxidable
- Expansión a capilar mod. 35...70
- Válvula termostática electrónica mod. 85...D8

Circuito Hidraúlico

- Equipamiento estándar con bomba y depósito
- Fluido: agua y antihielo
- Circuito hidraúlico no-ferroso a pedido mod. 35...85
- Circuito hidraúlico no-ferroso std. mod. 95...D8
- Bomba periférica mod. 35...85
- Bomba centrífuga mod. 95...D8
- By-pass fijo con manómetro mod. 35...A6
- By-pass regulable con manómetro mod. A8...D8
- Indicador de nivel a pedido mod. 35...85
- Indicador de nivel std. mod. 95...D8

Circuito Eléctrico

- Panel eléctrico para instalación de interior mod. 35...85
- Panel eléctrico para instalación en exteriores mod. 95...D8
- Panel de control con interruptor principal y diagnóstico de alarmas
- Termostato electrónico con precisión en temperatura +/-2K
- Alimentación y señales en terminales
- Señales estándar: alarma general, on-off control remoto
- Señales a pedido: nivel eléctrico, indicador de flujo, protección antihielo

WRA35-45-58-70-85

SEPR EXCLUDED



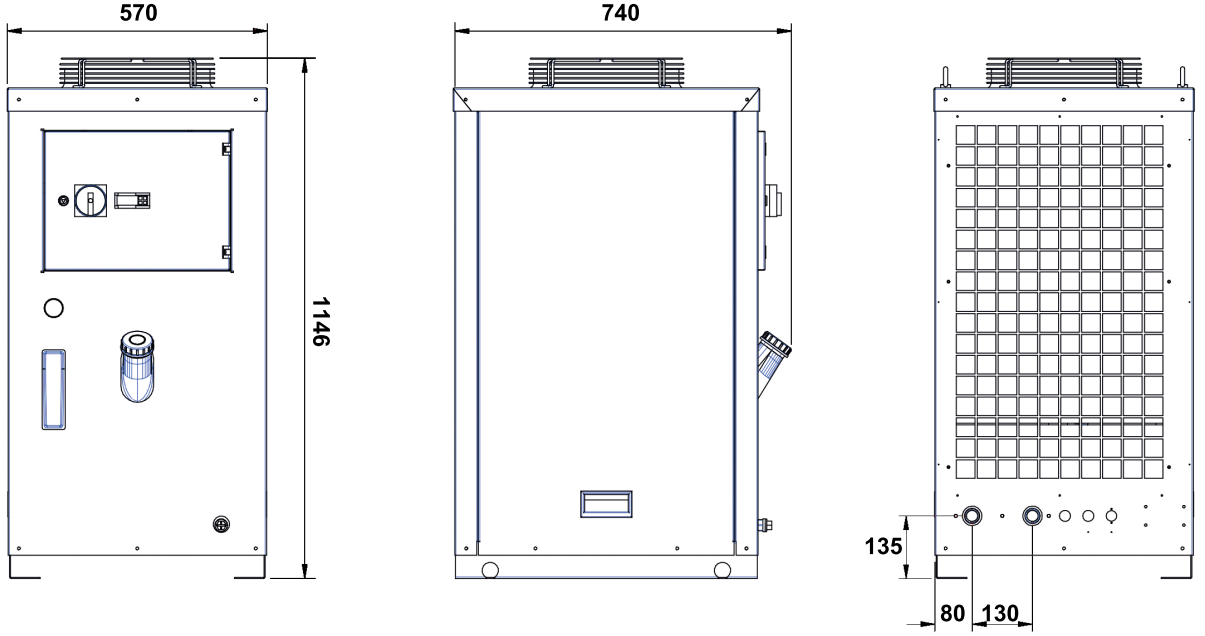
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WRA35		WRA45		WRA58	WRA70	WRA85
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W	3600		4700		5600	7400	9000
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	1200		1300		1500	1900	2300
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a		R134a		R407C	R407C	R407C
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	1,1		1,5		1,6	1,9	1,8
Circuiti frigo/Compressori-Cooling circuits/Compressors Schaltungen Kühlschrank/Kompressoren-Circuitos/Compresores	N°	1 / 1		1 / 1		1 / 1	1 / 1	1 / 1
Alimentazioni – Power supplies - Spannungversorgungen – Tensiónes de alimentación	V-Hz	230-1-50	400-3-50	230-1-50	400-3-50	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60
		230-1-50/60	460-3-60	230-1-50/60	460-3-60			
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungspannung - Alimentación secundaria	VAC	230	24	230	24	24	24	24
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales						
Tipo di ventilatore/N° - Fan type/N° - Lüfter/N° - Tipo de ventilador/N°.		Assiale/1 - Axial/1						
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m³/h	1885		1885		3110	3110	4200
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	70		70		130	130	160
Potenza assorbita pompa- Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	kW	0,37 (0,55-0,75)		0,37 (0,55-0,75)		0,37 (0,55-0,75)	0,37 (0,55-0,75)	0,55 (0,75-1,1)
Portata nominale – Nominal flow - Nom. Dürchflüss – Caudal nominal	l/min	10		14		16	21	26
Prevalenza disponibile nom (Med Prex)- Available head nom (Med Prex) - Externe Förderhöhe nom (Med Prex) - Presión nom (Med Prex)	bar	3.3 (4.5-5.7)		2,9 (4,1-5.4)		2,8 (3,9-5,2)	2,3 (3,4-4,7)40	3,1(4,1-5,2)
Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito	l	40		40		40	40	40
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidraúlicas	Ø	¾"		¾"		¾"	¾"	¾"
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	45		45		48	52	56
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1146 x 570 x 740		1146 x 570 x 740		1146 x 570 x 740	1146 x 570 x 740	1220 x 570 x 740
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	90		105		115	140	150

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 13/25°C; aria ambiente min/max 15/45°C
(*) Riferiti al solo compressore alle condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
(**)Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
(***) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614

Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 13/25°C; ambient min/max 15/45°C
(*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
(**) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
(***) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: WasservolaufTemperatur min/max 13/25°C, UmgebungsTemperatur min/max 15/45°C
(*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die WasserTemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die UngebungsTemperatur 32°C
(**) Nur der Kompressor bei den Bedingugen: WasserTemperatur Ein/Aus 20/15°c, UmgebugsTemperatur 32°C
(***) Schalldruckpegel in 10m Enternung Freifeldmessung EN ISO 9614

Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 13/25°C, temperatura ambiente min/max 15/45°C
(*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
(**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
(***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614



WRA95-A3-A6

SEPR EXCLUDED



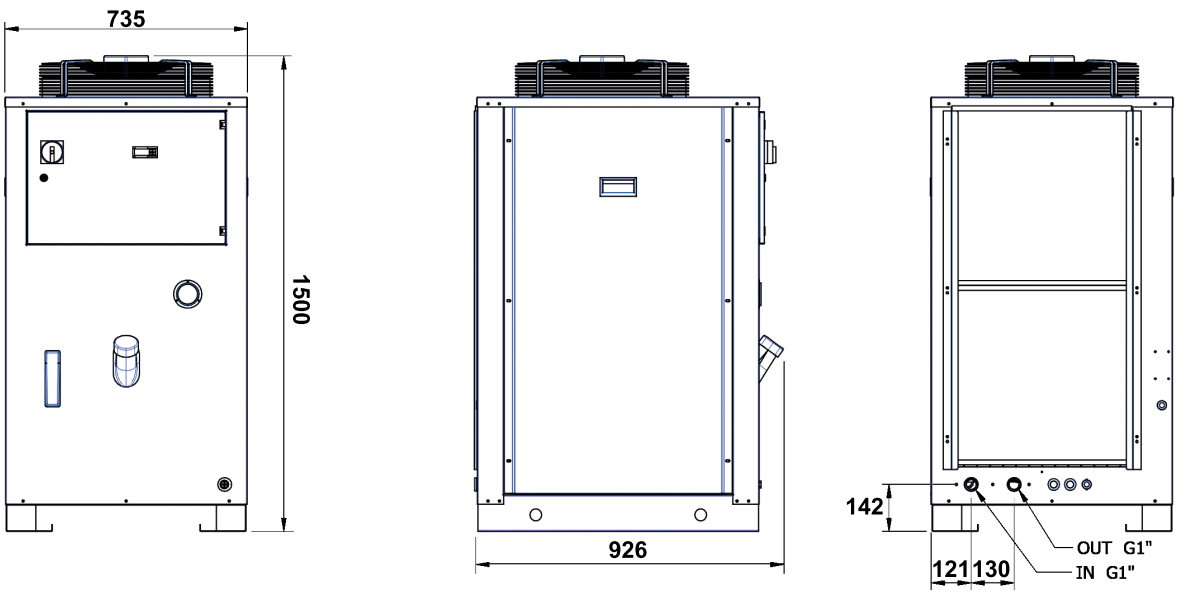
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WRA95	WRAA3	WRAA6
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorifica (*)	W	10300	12900	16000
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	2600	3200	4100
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R407C	R407C	R407C
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	2,6	4,6	3.9
Circuiti frigo/Compressori- Cooling circuits/Compressors - Schaltungen Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores	N°	1 / 1	1 / 1	1 / 1
Alimentazioni – Power supplies - Spannungversorgungen – Tensiónes de alimentación	V-Hz	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungspannung - Alimentación secundaria	VAC	24	24	24
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales		
Tipo di ventilatore/N° - Fan type/N° - Lüfter/N° - Tipo de ventilador/N°.		Assiale/1 - Axial/1		
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m^3/h	9700	9700	9700
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	780	780	780
Potenza assorbita pompa- Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	kW	0,55 (0,9-1,1)	0,55 (0,9-1,1)	0,88 (0,9-1,1)
Portata nominale – Nominal flow - Nom. Dürchflüss – Caudal nominal	l/min	30	37	45
Prevalenza disponibile nom (Med Prex)- Available head nom (Med Prex) - Externe Förderhöhe nom (Med Prex) - Presión nom (Med Prex)	bar	2,7 (4,5-6,8)	2,5 (4,3-6,2)	2,4 (4,1-5,4)
Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito	l	100	100	100
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidraúlicas	Ø	1"	1"	1"
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	58	58	62
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1500 x 735 x 926	1500 x 735 x 926	1500 x 735 x 926
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	190	230	250

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 13/25°C; aria ambiente min/max 15/45°C
(*) Riferiti al solo compressore alle condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
(**)Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
(***) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614

Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 13/25°C; ambient min/max 15/45°C
(*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
(**) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
(***) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: WasservolaufTemperatur min/max 13/25°C, UmgebungsTemperatur min/max 15/45°C
(*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die WasserTemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die UngebungsTemperatur 32°C
(**) Nur der Kompressor bei den Bedingugen: WasserTemperatur Ein/Aus 20/15°c, UmgebugsTemperatur 32°C
(***) Schalldruckpegel in 10m Enternung Freifeldmessung EN ISO 9614

Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 13/25°C, temperatura ambiente min/max 15/45°C
(*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
(**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
(***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614



WRAA8-B4-B8-C2

SEPR EXCLUDED



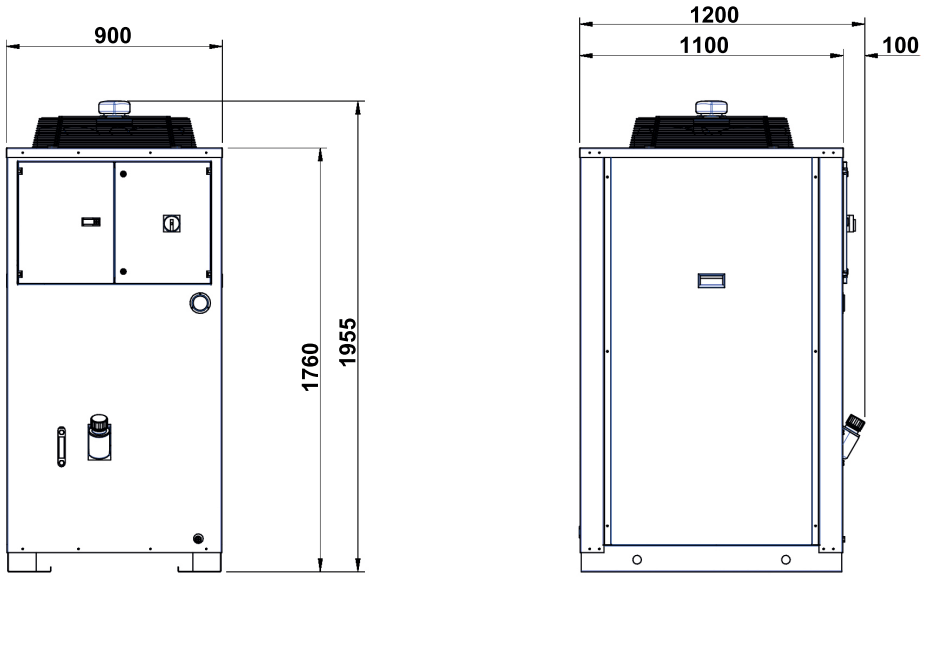
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WRAA8	WRAB4	WRAB8	WRAC2
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorifica (*)	W	18900	24100	29300	33000
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	4600	5800	7000	8100
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R407C	R407C	R407C	R407C
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	4.9	8,7	9,2	8,3
Circuiti frigo/Compressori-Cooling circuits/Compressors Schaltungen Kühlschrank/Kompressoren-Circuitos/Compresores	N°	1 / 1	1 / 1	1 / 1	1 / 1
Alimentazioni – Power supplies - Spannungversorgungen –Tensiónes de alimentación	V-Hz	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungspannung - Alimentación secundaria	VAC	24	24	24	24
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales			
Tipo di ventilatore/N° - Fan type/N° - Lüfter/N° - Tipo de ventilador/N°.		Assiale/1 - Axial/1			
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m^3/h	11000	11000	11000	20000
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	550	550	750	750
Potenza assorbita pompa- Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	kW	0,55 (1,5-1,5)	0,55 (1,5-1,5)	0,75 (1,5-1,5)	0,75 (1,5-1,5)
Portata nominale – Nominal flow - Nom. Dürchflüss – Caudal nominal	l/min	54	70	84	92
Prevalenza disponibile nom (Med Prex)- Available head nom (Med Prex) - Externe Förderhöhe nom (Med Prex) - Presión nom (Med Prex)	bar	2,3 (4,8-6,5)	2,5 (4,6-5,9)	2,2 (4,5-5,2)	2,5 (4,2-6)
Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito	l	180	180	180	180
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidraúlicas	Ø	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	60	60	61	69
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1930 x 900 x 1200	1930 x 900 x 1200	1930 x 900 x 1200	1930 x 900 x 1200
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	320	360	360	390

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 13/25°C; aria ambiente min/max 15/45°C
(*) Riferiti al solo compressore alle condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
(**)Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
(***) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614

Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 13/25°C; ambient min/max 15/45°C
(*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
(**) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
(***) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: WasservolaufTemperatur min/max 13/25°C, UmgebungsTemperatur min/max 15/45°C
(*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die WasserTemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die UngebungsTemperatur 32°C
(**) Nur der Kompressor bei den Bedingugen: WasserTemperatur Ein/Aus 20/15°c, UmgebugsTemperatur 32°C
(***) Schalldruckpegel in 10m Enternung Freifeldmessung EN ISO 9614

Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 13/25°C, temperatura ambiente min/max 15/45°C
(*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
(**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
(***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614



WRAC8-D8

SEPR EXCLUDED



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WRAC8	WRAD8
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorifica (*)	W	41200	51000
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	10300	12300
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R407C	R407C
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	10,8	14
Circuiti frigo/Compressori- Cooling circuits/Compressors - Schaltungen Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores	N°	1 / 1	1 / 1
Alimentazioni – Power supplies - Spannungversorgungen – Tensiónes de alimentación	V~Hz	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungspannung - Alimentación secundaria	VAC	24	24
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales	
Tipo di ventilatore/N° - Fan type/N° - Lüfter/N° - Tipo de ventilador/N°.		Assiale/1 - Axial/1	
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m³/h	25000	25000
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	2000	2000
Potenza assorbita pompa- Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	kW	0,9 (2,2-2,2)	0,9 (2,2-2,2)
Portata nominale – Nominal flow - Nom. Dürchflüss – Caudal nominal	l/min	120	147
Prevalenza disponibile nom (Med Prex)- Available head nom (Med Prex) - Externe Förderhöhe nom (Med Prex) - Presión nom (Med Prex)	bar	3,5 (4,7-6)	3,3 (4,4-5,5)
Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito	l	180	180
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidraúlicas	Ø	1 ½"	1 ½"
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	67	67
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	2000 x 1250 x 1250	2000 x 1250 x 1250
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	450	470

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 13/25°C; aria ambiente min/max 15/45°C
(*) Riferiti al solo compressore alle condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
(**)Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
(***) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614

Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 13/25°C; ambient min/max 15/45°C
(*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
(**) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
(***) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: WasservolaufTemperatur min/max 13/25°C, UmgebungsTemperatur min/max 15/45°C
(*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die WasserTemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die UngebungsTemperatur 32°C
(**) Nur der Kompressor bei den Bedingugen: WasserTemperatur Ein/Aus 20/15°c, UmgebugsTemperatur 32°C
(***) Schalldruckpegel in 10m Enternung Freifeldmessung EN ISO 9614

Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 13/25°C, temperatura ambiente min/max 15/45°C
(*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
(**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
(***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614

